

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	12 (1950)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	Die Treibstoffpreise

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wird es nicht bald genug notwendig werden, dass sie alle zusammenhalten und gegenseitig Rücksicht nehmen, wenn die revidierte Motorfahrzeuggesetzgebung für die Motorisierten ein vernünftiges Gesicht machen soll ? I.

## Die Treibstoffpreise

(gültig ab 22.8.1950)

Menge	Benzin	Diesel-Oel	Menge	Traktoren-petrole	White-Spirit II
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Tankstelle lt.	—.60	—.51	10 — 160 kg	49.10	54.10
1—200 lt.	78.50	57.65	161 — 500 kg	41.10	46.10
200 lt. — 350 kg	74.35	55.05	501 — 1000 kg	40.10	45.10
351 — 500 kg	72.50	54.05	1001 — 2000 kg	39.10	44.10
501 — 1500 kg	71.40	53.05	2001 und mehr	38.60	43.60
1501 — 3000 kg	70.45	52.15			
3001 und mehr	69.45	51.30			
		50.30			
<b>Preise je 100 kg</b>					

Bei den obigen Preisen handelt es sich um die durch die eidg. Preiskontrolle festgesetzten offiziellen Preise.

In bestimmten Kantonen der Nord- und Ostschweiz werden evtl. Preise angewandt, die unter den offiziellen Preisen liegen, was auf die in den einzelnen Kantonen herrschende Marktlage, bzw. Importmöglichkeiten zurückzuführen ist. **Höhere Preise als die durch die Preiskontrolle festgelegten dürfen indessen nirgends angewendet werden.**

Alle Preise verstehen sich **ohne** Warenumsatzsteuer. Für Lieferungen von **Traktorenpetrol und White-Spirit hochverzollt** ist die Zolldifferenz von Fr. 15.75 hinzuzurechnen.

Für das zu landw. Zwecken verwendete **Dieselöl** kann eine Zollrückvergütung von Fr. 10.— je 100 kg brutto, d. h. ca. Fr. 12.— netto, verlangt werden.

### Anmerkung der Verbandsleitung:

Die Preise für **Benzin, Diesel-Oel und Petrol** haben am 22.8.1950 keine Veränderung erfahren. Es gelten demnach noch die gleichen Preise, wie sie seit 20.3.1950 üblich waren.

Der Verkaufspreis für **White-Spirit II** hat am 18.8.1950, durch Verfügung Nr. 772 A/50 der eidg. Preiskontrolle, mit Wirkung ab 22.8.1950, eine **Erhöhung** von Fr. 5.— je 100 kg erfahren und dies nachdem für diese Treibstoffart am 20.3.1950 kein Abschlag erfolgt ist. Die Geschäftsleitung geht dem Grund hiefür nach und wird in der nächsten Nummer darauf zurückkommen.